



# HUENEME HIGH SCHOOL

500 W. Bard Road • Oxnard, California 93033 • (805) 385-2667 • (805) 385-2817 fax

## Lista de verificación para inscripción

- Formulario de inscripción (completa)**
- Tarjeta de emergencia**
- Factura de utilidades o contrato de renta en nombre de padres**  
*Si está viviendo con otras personas se necesita una carta indicando que el alumno, padres del alumno viven en el domicilio y todas las facturas están a nombre de una persona tercera. La persona responsable de las facturas y utilidades necesita firmar y anotar la fecha en la carta.*
- Carta notariada**  
*Padres otorgando responsabilidad médica y educativa a una persona adulta.*
- Cartilla de vacunas**
- Calificaciones de escuela anterior**  
*(primaria, secundaria, preparatoria)*
- Boleta de calificación**  
*(con calificaciones incluidas)*
- Acta de nacimiento**
- Tarjeta de seguro social**  
*(opcional)*
- Aprobación de transferencia inter-distrito**
- Documentos de corte/cuidado de crianza**  
*(si aplica a alumno)*
- Servicio Humanitario/Acuerdo familiar**  
*(si aplica a alumno)*
- Educación especial-se necesita IEP**
- Se requiere aprobación para alumnos de Gateway, Providence, Vista Real o programa alternativo fuera del distrito de:**  
**Servicios Estudiantiles**  
**309 South K Street**  
**Oxnard, CA 93030**



## DISTRITO UNIDO DE ESCUELAS SECUNDARIAS DE OXNARD INFORMACIÓN PARA MATRICULARSE

Adolfo Camarillo • Channel Islands • Frontier • Hueneme  
Oxnard • Pacifica • Puente • Rio Mesa

<b>FECHA DE INSCRIPCIÓN:</b> <input style="width: 100%;" type="text"/> ¿Ha asistido su hijo(a) anteriormente a esta escuela? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No ¿En que año asistió su hijo(a) a la escuela en los Estados Unidos por primera vez como alumno de tiempo completo? <input style="width: 50%;" type="text"/> Año ¿En que año asistió su hijo(a) por primer vez en las escuelas de California? <input style="width: 50%;" type="text"/> Año ¿Está su hijo(a) inscrito actualmente en un Programa de Educación Especial? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No ¿Su hijo(a) tiene un Plan 504 actualmente? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No ¿Su hijo(a) tiene un cambio aprobado actualmente a esta escuela? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">(SÓLO PARA PERSONAL DE LA ESCUELA)</th> </tr> <tr> <th style="width: 33%;">Student No.</th> <th style="width: 33%;">Dwelling No.</th> <th style="width: 33%;">LEP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <th>Family No.</th> <th>Migrant</th> <th>GATE</th> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	(SÓLO PARA PERSONAL DE LA ESCUELA)			Student No.	Dwelling No.	LEP				Family No.	Migrant	GATE			
(SÓLO PARA PERSONAL DE LA ESCUELA)																
Student No.	Dwelling No.	LEP														
Family No.	Migrant	GATE														

<b>Grado:</b> <input type="checkbox"/> 9° <input type="checkbox"/> 10° <input type="checkbox"/> 11° <input type="checkbox"/> 12°		<b>Sexo:</b> <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M	
<input style="width: 90%;" type="text"/> Apellido (Legal)	<input style="width: 90%;" type="text"/> Primer Nombre (Legal)	<input style="width: 90%;" type="text"/> 2° Nombre (Legal)	
<input style="width: 20%;" type="text"/> Fecha de Nacimiento	<input style="width: 20%;" type="text"/> Ciudad de Nacimiento	<input style="width: 20%;" type="text"/> Estado donde Nació/País	<input style="width: 20%;" type="text"/> No. de Seguro Social

**ORIGEN ÉTNICO (marque uno). Favor de ver la página 3 para más códigos étnicos en California**

1 <input type="checkbox"/> Americano Indio/Nativo de Alaska	3 <input type="checkbox"/> Isleño del Pacífico	5 <input type="checkbox"/> Hispano/Latino	7 <input type="checkbox"/> Blanco (no de Origen Hispano)
2 <input type="checkbox"/> Asiático/Asiático Americano	<input type="checkbox"/> Isleño del Pacífico <i>Subcódigo</i>	6 <input type="checkbox"/> Negro/Afro-Americano	
<input type="checkbox"/> Asiático/Asiático Americano <i>Subcódigo</i>	4 <input type="checkbox"/> Filipino/Filipino Americano		

**ENCUESTA DEL USO DE IDIOMA: Favor de ver la página 3 para los códigos de idioma en California**

¿Qué idioma aprendió su hijo(a) cuando empezó a hablar? <input style="width: 50%;" type="text"/>	¿Qué idioma usa su hijo(a) con más frecuencia en casa? <input style="width: 50%;" type="text"/>
¿Qué idioma usa Ud. con más frecuencia cuando se comunica con su hijo(a)? <input style="width: 50%;" type="text"/>	El idioma que usan los adultos con más frecuencia en casa es: <input style="width: 50%;" type="text"/>

**NOMBRE Y DOMICILIO DE LA ULTIMA ESCUELA A DONDE ASISTIÓ EL ESTUDIANTE:**

<input style="width: 90%;" type="text"/> Nombre de la Escuela	<input style="width: 90%;" type="text"/> Número de Teléfono: (Área) Número
<input style="width: 50%;" type="text"/> Domicilio	<input style="width: 25%;" type="text"/> Ciudad, Estado <input style="width: 25%;" type="text"/> Código Postal

**HERMANOS(AS) QUE ASISTEN AL DISTRITO DE ESCUELAS SECUNDARIAS DE OXNARD:**

1	<input style="width: 90%;" type="text"/> Apellido	/	<input style="width: 90%;" type="text"/> Primer Nombre	/	<input style="width: 90%;" type="text"/> 2° Nombre/Inicial	<input style="width: 90%;" type="text"/> Fecha de Nacim.	<input style="width: 90%;" type="text"/> Grado	<input style="width: 90%;" type="text"/> Escuela
2	<input style="width: 90%;" type="text"/> Apellido	/	<input style="width: 90%;" type="text"/> Primer Nombre	/	<input style="width: 90%;" type="text"/> 2° Nombre/Inicial	<input style="width: 90%;" type="text"/> Fecha de Nacim.	<input style="width: 90%;" type="text"/> Grado	<input style="width: 90%;" type="text"/> Escuela

**ESPECIALIDAD – Marque Su Ramo de Especialidad Según los Resultados de la Encuesta Carreras a Nivel Mundial:**

<input type="checkbox"/> Agricultura	<input type="checkbox"/> Artes, Comunicación/Prensa	<input type="checkbox"/> Admín. de Negocios	<input type="checkbox"/> Ciencias Familiares y del Consumidor
<input type="checkbox"/> Ingeniería/Ciencias	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Industria/Tecnología	<input type="checkbox"/> Servicios Públicos

**ESTADO DE EXPULSIÓN:**  
 ¿Está Ud. actualmente expulsado o en proceso de terminar su expulsión en otro distrito escolar?  Sí  No  
 Si es sí, razón:

Entiendo que el falsificar un domicilio para poder asistir a esta escuela tendrá como consecuencia el ser devuelto a la escuela que le corresponde por domicilio y no se le permitirá al estudiante participar en ninguna actividad atlética/extracurricular por un (1) año calendario a partir de la fecha que sea descubierto.

<input style="width: 90%;" type="text"/> Firma del Estudiante	<input style="width: 90%;" type="text"/> Firma del Padre/Tutor
<input style="width: 90%;" type="text"/> Aprobación de la Administración o del Consejero	



**California List of Ethnic Codes / Lista de Códigos Étnicos de California**

State Code	Description
100	American Indian or Alaska Native
200	Asian
201	Chinese
202	Japanese
203	Korean
204	Vietnamese
205	Asian Indian

State Code	Description
206	Laotian
207	Cambodian
299	Other Asian
300	Native Hawaiian or Pacific Islander
301	Hawaiian
302	Guamanian
303	Samoan

State Code	Description
304	Tahitian
399	Other Pacific Islander
400	Filipino
500	Hispanic or Latino
600	Black/African American (not Hispanic)
700	White (not Hispanic)

**California List of Primary Home Languages / Lista de California de Lenguajes Primarios en el Hogar**

State Code	Description	Abbrev.	State Code
1	Spanish	SPA	01
2	Vietnamese	VIE	02
3	Cantonese	CAN	03
4	Korean	KOR	04
5	Philipino (Tagalog)	PHI	05
6	Portuguese	POR	06
7	Mandarin (Putonghua)	MAN	07
8	Japanese	JAP	08
9	Khmer (Cambodian)	CAM	09
10	Lao	LAO	10
11	Arabic	ARA	11
12	Armenian	ARM	12
13	Burmese	MUR	13
14	Croatian	CRO	14
15	Dutch	DUT	15
16	Farsi (Persian)	FAR	16
17	French	FRE	17
18	German	GER	18
19	Greek	GRE	19
20	Chamorro (Guamanian)	GUA	20
21	Hebrew	HEB	21
22	Hindi	HIN	22
23	Hmong	HMO	23
24	Hungarian	HUN	24
25	Ilocano	ILO	25
26	Indonesian	IND	26
27	Italian	ITA	27
28	Punjabi	PUN	28
29	Russian	RUS	29

Code	Description	Abbrev.	State Code
30	Samoan	SAM	30
31	Serbian	SER	31
32	Thai	THA	32
33	Turkish	TUR	33
34	Tongan	TON	34
35	Urdu	URD	35
36	Cebuano (Visayan)	VIS	36
37	American Sign Language	ASL	37
38	Ukrainian	UKR	38
39	Chaozhou (Chaochow)	CHZ	39
40	Pashto	PAS	40
41	Polish	POL	41
42	Assyrian	ASY	42
43	Gujarati	GUJ	43
44	Mien (Yao)	MIE	44
45	Romanian	ROM	45
46	Taiwanese	TAI	46
47	Lahu	LAH	47
48	Marsallese	MAR	48
49	Mixteco	MIX	49
50	Khmu	KHM	50
51	Kurdish	KUR	51
52	Serbo-Croatian	SCR	52
53	Toishanese	TOI	53
54	Chaldean	CHA	54
56	Albania	ALB	56
57	Tigrinya	TIG	57
99	Other Non English Language	ONE	99
100	English	ENG	100

## CUESTIONARIO DE LA IMPLANTACIÓN DEL ESTUDIANTE

**NOTA:** Esta forma debe ser incluida en los paquetes de el inscripción del estudiante para ayudar a identificar a los estudiantes que son sin hogar según los requisitos del Acto McKinney-Vento Sin Hogar de la Mejora de la Ayuda de la Educación, 42 U.S.C. 11435. Las respuestas a esta ayuda de la información de la implantación determinan los servicios que el estudiante puede ser elegible recibir.

1. ¿Actualmente, donde el estudiante esta viviendo? Compruebe una caja.

Sección A	Sección B
<input type="checkbox"/> en un abrigo <input type="checkbox"/> con más de una familia en una casa o apartamento (otros familiares que rentan o tiene casa propia o apartamento) <input type="checkbox"/> en un hotel, camión o en campo <input type="checkbox"/> con amigos o miembros familiares (que no son padres/tutor)  <p><b>CONTINUADO:</b> Si marco el cuadro SECCIÓN A, complete #2 y el resto de esta forma.</p>	<input type="checkbox"/> Las opciones en la sección A no se aplican.  <p><b>No Siga:</b> Si usted comprobó esta sección, usted no necesita terminar el resto de esta forma. Entregue al personal de la escuela.</p>

2. El estudiante vive con:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1 padre               | <input type="checkbox"/> un pariente, amigo (s) u otro adulto (s)      |
| <input type="checkbox"/> 2 padres              | <input type="checkbox"/> solo sin ningún adulto                        |
| <input type="checkbox"/> 1 padre y otro adulto | <input type="checkbox"/> un adulto que no es el padre o el tutor legal |

*El presentar documentos falsos o falsificar documentación es una ofensa bajo la Sección 37.10, Código Penal, y matriculación de su hijo (a) bajo falsa documentación esta responsable la persona en deuda monetaria u otros gastos. TEC Sec. 25,002(3)(d).*

Escuela \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante \_\_\_\_\_ Male \_\_\_\_\_ Female \_\_\_\_\_  
Apellido Nombre Inicial Sexo

Fecha de Nacimiento \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ # de Seguro Social: \_\_\_\_\_  
Mes / Día / Año

Name of Parent(s)/Legal Guardian(s) \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_

Firme del Padre/ Tutor Legal \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Solamente para uso de la Escuela –Administradores del Plantel determinarán la Sección A circunstancia:**

- El estudiante vive aparte del padre/ tutor por propósitos escolares.
- El estudiante y padre vive con otra familia – no esta sin hogar.
- El estudiante pertenece bajo el Acto McKinney.

\_\_\_\_\_ Firma del Administrador

\_\_\_\_\_ Fecha